

სვობოდნა გრუზია

# СВОБОДНАЯ

# ГРУЗИЯ

12 октября  
1999 г.  
Вторник,  
№ 249-250  
(21835)

## СОТРУДНИЧЕСТВО ГРУЗИИ И ЯПОНИИ РАСШИРЯЕТСЯ

В Грузию с деловым визитом прибыла делегация членов парламента и бизнесменов Японии во главе с депутатом Палаты представителей, председателем Комитета по вопросам внешней политики либерально-демократической партии Японии Таро Накаяма.

10 октября Президент Грузии Эдуард Шеварднадзе принял делегацию Японии. В свое время Таро Накаяма возглавлял Министерство иностранных дел Японии, и дружба с Эдуардом Шеварднадзе зародилась именно в те годы.

Японский гость впервые посетил Тбилиси несколько лет назад. На встрече он с удовлетворением отметил положительные перемены, которые заметил сейчас в столице по сравнению с тем временем.

Стороны рассмотрели основные аспекты грузино-японского сотрудничества в сферах экономики и здравоохранения. По заявлению Таро Накаямы, японцы намерены направить в Грузию группу специалистов по содействию развитию малого и среднего бизнеса. Кроме того, японцы окажут финансовую помощь в развитии здравоохранения, реабилитации автомобильных дорог, гидроэлек-

тростанций, улучшении материально-технической базы телекоммуникационной и технической университетов.

На встрече говорилось и о том, что для лучшего ознакомления с Южнокавказским регионом власти и деловые круги Японии собираются организовать в Токио большую выставку-ярмарку, в которой примут участие все три государства. Кроме того, японцы серьезно привлечены к проектам развития Потийского порта.

Президент Грузии выразил благодарность гостям за помощь, оказанную нашей стране в различных сферах, особенно в области здравоохранения. Он подчеркнул, что выставку-ярмарку в Японии будет способствовать не только развитию сотрудничества этой страны с государством Южного Кавказа, но и поможет в урегулировании конфликтов в регионе.

Эдуард Шеварднадзе поддержал инициативу японской стороны о создании Центра по изучению японского языка и культуры на базе Института востоковедения Грузии. Центр, создание которого будет финансировать Япония (в этом направлении уже работает группа специалистов), по мнению Президен-



та Грузии, будет способствовать дальнейшему углублению многостороннего сотрудничества между нашими странами. Следует отметить, что Япония все активнее принимает участие в про-

екте восстановления Великого Шелкового пути. Президент Грузии внимательно ознакомился со сформулированными в письме предложениями и, со своей стороны, выска-

зал полную готовность весторонне способствовать углублению сотрудничества с Японией.

Президент Грузии внимательно ознакомился со сформулированными в письме предложениями и, со своей стороны, выска-

зал полную готовность весторонне способствовать углублению сотрудничества с Японией.

Пресс-служба Президента Грузии - САКИНФОРМИ

### УГРОЗЫ ШАМИЛЯ БАСАЕВА

Один из главарей действующих на территории Чечни боевиков Шамиль Басаев пригрозил вчера новыми терактами на российской территории. Эта угроза изложена в заявлении, которое поступило в корпункт агентства Франс-Пресс в Грозном.

Кавказ-Пресс

### ОТВЕТ ПОКА НЕ ПОЛУЧЕН

Как заявил президент Чечни Аслан Масхадов в интервью корреспонденту канала "Рустави - 2", на отправленное письмо через свою супругу Президенту Грузии Эдуарду Шеварднадзе с предложением стать посредником в урегулировании чечено-российских отношений ответа он не получил.

Курьер

### ЗАБАСТОВКА ЭНЕРГЕТИКОВ

Вчера с утра развернулась забастовка на ТбилиТЭЭС. Работу прекратили несколько сотен человек. Причиной акции явилась невыплата зарплат в течение шести месяцев. Бастующие требуют встречи с руководством энергетического объекта.

Курьер

### БЕАМИ РЕСЛИНОТОГРАФИ ГРИЦИТЕГОТЕВНОСТИ ИДИНСТАДЕЙСВЯКОСТИЦИ ГРУЗИИЕСЕЙЕРИТСИСТРАНЫ

17 октября 1998 года на заседании Совета Национальной безопасности Президент Грузии выступил с инициативой об осуществлении в январе и октябре 1999 года широкомасштабного помилования, предусматривая тяжелые семейные условия осужденных, состояние их здоровья, перспективу исправлений и исходя из принципов гуманизма.



Президент поручил специально созданной с этой целью группе при разработке рекомендаций руководствоваться характерными для демократического, гражданского общества нормами национального и международного права, конвенциями и пактами, защитой прав человека. Рекомендательные критерии подлежащих помилованию осужденных наряду с другими принципами предусматривали, что осуж-

денному за хищение государственного или общественного имущества в особо крупных размерах, т.е. за хищение имущества в размере десяти тысяч и более лари, будет дана рекомендация о помиловании в случае погашения нанесенного урона полностью и отбывания одной трети установленного наказания, или частичного

Окончание на 7-й стр.

### РАСПОРЯЖЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ГРУЗИИ

Номер 1231 8 октября 1999 года г.Тбилиси  
О НАТРАЖДЕНИИ  
АЗЕРБАЙДЖАНСКИХ АШУГОВ

За личный вклад в развитие и популяризацию традиционного искусства ашугов, в укреплении дружбы грузинского и азербайджанского народов проживающие в Грузии азербайджанские ашуги награждены орденами и медалями Грузии:

#### Орденом Чести:

Камандар Эфендиев

- ашуг, член Союза ашугов Азербайджанской Республики, заслуженный работник культуры Азербайджанской Республики (г.Марнеули)  
- ашуг, член Союза ашугов Азербайджанской Республики (г.Марнеули)

#### медалью Чести:

Нурраддин Гурбанов  
Ахмед Набиев(Садахлы)

- ашуг (г. Марнеули)  
- ашуг, член Союза ашугов Азербайджанской Республики (г. Марнеули)  
- ашуг (г.Гардабани)

Аслан Косаги

Э.ШЕВАРДНАДЗЕ

### ГОСТЬ "СГ"

Очередной гость нашей рубрики - министр экономики Грузии Ладо ПАВА.

В субботнем номере будет опубликована беседа с ним. Вопросы вы можете задать по телефону

93-11-58

сегодня и в среду с 10.00 до 16.00.

Вопросы можно задать и по E-mail: new@caucasus.Net.

### ОТМЕНА МЕТА-СОБОРА ПРЕЗИДЕНТИ ОН ОДРАВЯЕТ РЕЗИДЕНТЪРЗИ СТРАНА ВЪВЕДЕ ВСЕМА ОУСВОЮ ОТАУВАЦИ

В связи со вступлением Грузии во Всемирную торговую организацию Президент Эдуард Шеварднадзе получил письмо Президента Соединенных Штатов Америки Билла Клинтона. "Большое удовольствие доставило мне вновь видеть Вас в Вашингтоне и непосредственно убедиться, сколь успешно лично Вы руководите Вашей страной на раннем этапе ее независимости, - говорится в письме. - Хочу поздравить Вас с еще одним замечательным достижением - решением Генерального совета Всемирной торговой организации, в соответствии с которым Грузия официально приглашена членом самого важного

торгового объединения мира. От имени американского народа искренне поздравляю Вас и грузинский народ с преодолением этого важнейшего рубежа на пути интеграции Грузии с международным сообществом".

По оценке Президента Билла Клинтона, членство во Всемирной торговой организации - плод напряженного труда, проделанного Правительством Грузии и ее представителями.

"Все это стало возможным благодаря приверженности Правительству Грузии и лично Вашей верности экономическим реформам", - пишет Билл Клинтон.

Как отмечено в поздравительном письме, Соединенные Штаты Америки энергично поддержали при-

ятие Грузии в члены этой организации.

"После ратификации соглашения Всемирной торговой организации в Парламенте Грузии мы с надеждой ждем встречи с делегацией Грузии, когда она уже со статусом полноправного члена Всемирной торговой организации предстанет на запланированном в ноябре в Сентле министериале, - говорится в письме. - Разрешите мне еще раз искренне поздравить Вас с этим значительным успехом и пожелать наилучших достижений в Вашей деятельности, цель которой - создание для Грузии еще большего благополучия и стабильного будущего".

Пресс-служба Президента Грузии - САКИНФОРМИ

### И РАДИСИ ПЕРВЫО РЕЗИДЕНТАРЗИ ОДУАРДШЕВАРДНАДЕ

Волтев Грзи  
Вобамуркору  
Франциомеах  
Зомимвовак  
Иогимвовак

11 октября 1999 года

Комментируя события минувшей недели, Президент Грузии Эдуард Шеварднадзе в интервью Национальному радио особенно выделил вступление Грузии в члены Всемирной торговой организации.

В завершение моего пребывания в Грузии Послом Исламской Республики Иран хочу воспользоваться возможностью выразить Вам благодарность за оказанное за это время сотрудничество и попорщаться. Всем сердцем желаю и впредь быть свидетелем повседневного расширения существующих добрых отношений между правительствами двух стран и грузинским и иранскими народами.

Посольство Исламской Республики Иран  
Именем Всевышнего  
Главному редактору газеты "Свободная Грузия"

С уважением,

Албар АМИНИАИ  
10.05.99

# “МЫ ПРОШЛИ ПУТЬ СТАБИЛЬНОСТИ И ПРИДЕМ К БЛАГОПОЛУЧИЮ КАЖДОЙ СЕМЬИ”

С этими словами Президент Грузии Эдуард Шеварднадзе обратился к собравшейся в Телавском государственном театре имени Важа Пшавела общественности Кахети. До этой встречи глава государства осмотрел несколько объектов.



Визит Эдуарда Шеварднадзе в регион Кахети начался со встречи с жителями приграничного села Самтацкаро. С именем Эдуарда Шеварднадзе связана вся история села. В конце 70-х годов при поддержке именно нынешнего Президента Грузии удалось переселить сюда 450 семей из пострадавшей от оползней горной Аджарии, в частности, из Хулоского и Шуахевского районов. Семьям были розданы земельные участки и двухэтажные дома. С тех пор прошло двадцать лет. Сегодня жители Самтацкаро и соседнего села Пироскиани ухаживают за цветущими садами и виноградниками. Хотя у них есть и проблемы: с опозданием осуществляется выдача кредитов и платы за сданный виноград. В ближайшие дни и самтацкароцы получат деньги из выделенной Президентом Грузии Эдуардом Шеварднадзе суммы для винных предприятий. Для упорядочения подобных вопросов в Самтацкаро были созданы кредитные союзы и в будущем село само будет решать проблему оплаты своего труда.

“Отношение Кахети к Аджарии выразилось в том, что эти два заселенных аджарскими села больше других окрепли и стали на ноги. Вот это и есть ваша любовь к Аджарии и проживающему в Аджарии народу. Убежден, так будет и впредь”, - скажет позднее Президент Грузии на встрече с общественностью в Телавском театре.

Среди задействованных в Кахети предприятий Президент Грузии посетил еще одно - акционерное предприятие “Телавис гвинис марани”. Для создания высококачественной продукции руководство марани средствами современной техники кон-

в в действие и линия по розливу вина. Примечательно, что был осуществлен розлив первой продукции предприятия - вина “Кондоли”, которое вышло на мировой рынок и при этом уже успело стать популярным.

Недалек день, когда Грузия станет не только страной транзита нефти, но и сама начнет добывать это богатство.

Регион Кахети богат нефтью. Здесь функционируют четыре крупные компании, в том числе “Фронтера ресорс корпорэйшн”, которая сегодня производит буровые работы. Как заявил представитель “Фронтера ресорс корпорэйшн” Заза Мамулишвили, в ближайшем

будущем от Деполюскаро до Батуми цистерны будут наполняться грузинской нефтью, нам предстоит отработать несколько составов в день. Эта крупная нефтекомпания сегодня уже ищет более дешевые возможности транспортировки. Грузинские ученые создали уникальную в сфере мировой добычи нефти модель с тремя измерениями. В настоящее время часть авторов изобретения находится в Соединенных Штатах Америки, где вместе с партнерами и коллегами разрабатывают отдельные детали нового изобретения, после чего оно будет внедрено в практику. “Нефтедобыча не может быть осуществлена в Грузии, если для этого не будет создана законодательная база. Добыча грузинской нефти происходит и в эти минуты”, - заявил Заза Мамулишвили. Он выразил благодарность Президенту Грузии за содействие и пригласил его к 14 ноября в село Тариха, где Эдуард Шеварднадзе станет непосредственным участником добычи грузинской нефти.

Хотя визит Президента Грузии в Кахети не имел политическую цель, однако встреча с общественностью Кахети в Телавском государственном театре имени Важа Пшавела, ясно, не прошла без разговора о судьбе страны и народа. В выступлениях Ги Арсенишвили, Медеи Мевришвили, Отара Мегвинетухуцеси, Михаила

убегая отсюда. Все это потому, что по данным из другой страны советам и указаниям кто-то дал приказ”, - однако на фоне протестования и предательства страна начала борьбу за независимость. “Уверен, мы уже прошли через все это, пережили это и сегодня уже с другой высоты можем говорить с народом”, - отметил Эдуард Шеварднадзе, - сегодня мы - новая страна, иное государство, и это главное завоевание.

У нашего народа есть дарованная Всевышним внутренняя мудрость, исторически сформировавшийся врожденный дар, когда наступает день вынесения приговора, день, когда решается быть нам или нет, он тогда жертвует собой и делает правильный выбор. Помню, осенью 1992 года, когда мы должны были провести выборы в Абхазии, Очамчире, Суахуми люди под грохот пулеметов переходили с улицы на улицу, чтобы добраться до избирательной урны и бросить бюллетень. Когда в условиях гражданской войны наш народ сделал выбор

тута демократии Соединенных Штатов Америки: “В те минуты я думаю, видят ли это мой народ, ведь это не моя награда, это ваша награда, мои сограждане, это ваше признание, заслуга вашего героизма, вашей силы, мужества, самоотверженности и самопожертвования, пережитого темными ночами”. Когда говорилось о миллионах рабочих мест, тогда в Грузии работали лишь миллионы 700 тысяч человек. Сегодня, по официальным данным, работают 2 миллиона 500 тысяч человек, если к этому добавим и тех, у кого большая земля и кто может взять в руки мотыгу и обработать землю, выйдут более полутора миллиона.

О победе демократии в стране свидетельствует и то, что все крестьяне-собственники земли, “Горжусь, что документ, свидетельствующий о переходе земли в вашу собственность, подписывает Президент. Вы и ваши потомки - собственники земли”, - отметил Президент страны, - сколько создано акционерных обществ, сколько людей стали собственниками, сколько прошли большую школу, сколько бизнесменов появилось в Грузии, сколько обучающихся за рубежом молодых людей вернулись на родину и приступили к строительству новой жизни. Не это ли завоевание? Или то, что сохранила наука Грузии? В Грузии не был закрыт ни один институт, ни один театр, открылось 20 новых театров. За реформу

образования и медицины, так же, как за реформу земли, не смогли встать многие страны. Мы не боимся раздавать землю. Если собственник знает цену земле, ему нужно сильное государство, как его союзник и защитник его интересов Эдуард Шеварднадзе

говорил о достижениях грузинского виноделия на международном рынке: “Сегодня в виноделии новая группа, которая построила технологию изготовления грузинского вина на новых принципах. Их заслуга в том, что в Соединенных Штатах Америки, Англии, Канаде можно увидеть на прилавках грузинские вина. Спасены виноградник, лоза, грузинское вино. В Лондоне, на выставке вин, благодаря усилиям президента Джо-Ви-Эс Левана Гачециладзе и его коллег первый же павильон занимают грузинские вина, там же указано, что Грузия - родина культурных сортов винограда лозы и вина”.

Президент Эдуард Шеварднадзе обратил внимание и на приближающиеся выборы. В построенной на демократических началах стране без оппозиции, противоположного мнения невозможно представить жизнь. Именно в такой обстановке выясняется истина, растут люди, формируется новая политическая культура, усиливается страна, выборы надо провести так, чтобы все люди смогли свободно выразить свою волю. “Свобода - наше главное завоевание и мы легко никому ее не уступим”, - заявил Президент Грузии. Сила, которая наступает, пытается купить голоса людей, силой, шантажом, запрещенными приемами и методами прийти к власти, однако население Грузии, которое верит, что Гру-

в пользу демократии, тем самым он спас нашу родину, всех граждан Грузии. Этот выбор, огромное богатство и ценнейшее завоевание - построенное на независимости, свободных, демократических ценностях государства”.

Результатом именно этого является то, что мы узнали нас, что мы стали членом Совета Европы, на днях мы вступили в члены Всемирной торговой организации. Еще одним примером признания было присвоение главе Грузинского государства премии Инсти-

тута демократии Соединенных Штатов Америки: “В те минуты я думаю, видят ли это мой народ, ведь это не моя награда, это ваша награда, мои сограждане, это ваше признание, заслуга вашего героизма, вашей силы, мужества, самоотверженности и самопожертвования, пережитого темными ночами”. Когда говорилось о миллионах рабочих мест, тогда в Грузии работали лишь миллионы 700 тысяч человек. Сегодня, по официальным данным, работают 2 миллиона 500 тысяч человек, если к этому добавим и тех, у кого большая земля и кто может взять в руки мотыгу и обработать землю, выйдут более полутора миллиона.



тута демократии Соединенных Штатов Америки: “В те минуты я думаю, видят ли это мой народ, ведь это не моя награда, это ваша награда, мои сограждане, это ваше признание, заслуга вашего героизма, вашей силы, мужества, самоотверженности и самопожертвования, пережитого темными ночами”. Когда говорилось о миллионах рабочих мест, тогда в Грузии работали лишь миллионы 700 тысяч человек. Сегодня, по официальным данным, работают 2 миллиона 500 тысяч человек, если к этому добавим и тех, у кого большая земля и кто может взять в руки мотыгу и обработать землю, выйдут более полутора миллиона.

О победе демократии в стране свидетельствует и то, что все крестьяне-собственники земли, “Горжусь, что документ, свидетельствующий о переходе земли в вашу собственность, подписывает Президент. Вы и ваши потомки - собственники земли”, - отметил Президент страны, - сколько создано акционерных обществ, сколько людей стали собственниками, сколько прошли большую школу, сколько бизнесменов появилось в Грузии, сколько обучающихся за рубежом молодых людей вернулись на родину и приступили к строительству новой жизни. Не это ли завоевание? Или то, что сохранила наука Грузии? В Грузии не был закрыт ни один институт, ни один театр, открылось 20 новых театров. За реформу

образования и медицины, так же, как за реформу земли, не смогли встать многие страны. Мы не боимся раздавать землю. Если собственник знает цену земле, ему нужно сильное государство, как его союзник и защитник его интересов Эдуард Шеварднадзе

говорил о достижениях грузинского виноделия на международном рынке: “Сегодня в виноделии новая группа, которая построила технологию изготовления грузинского вина на новых принципах. Их заслуга в том, что в Соединенных Штатах Америки, Англии, Канаде можно увидеть на прилавках грузинские вина. Спасены виноградник, лоза, грузинское вино. В Лондоне, на выставке вин, благодаря усилиям президента Джо-Ви-Эс Левана Гачециладзе и его коллег первый же павильон занимают грузинские вина, там же указано, что Грузия - родина культурных сортов винограда лозы и вина”.

Президент Эдуард Шеварднадзе обратил внимание и на приближающиеся выборы. В построенной на демократических началах стране без оппозиции, противоположного мнения невозможно представить жизнь. Именно в такой обстановке выясняется истина, растут люди, формируется новая политическая культура, усиливается страна, выборы надо провести так, чтобы все люди смогли свободно выразить свою волю. “Свобода - наше главное завоевание и мы легко никому ее не уступим”, - заявил Президент Грузии. Сила, которая наступает, пытается купить голоса людей, силой, шантажом, запрещенными приемами и методами прийти к власти, однако население Грузии, которое верит, что Гру-

зину не купит деньгами, не допустит этого. “Мы прошли путь стабильности, обещаем, что придем к благополучию каждой семьи”, - отметил в заключение Эдуард Шеварднадзе.

Пресс-служба Президента Грузии - САХИЗВЕОМИ





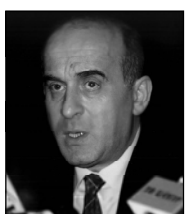
# ДВА

# ПРЕЗИДЕНТ ИМИ ГИЛА БАРАНИДЗЕ ПОСЕТИЛ РАЙОН САМЦЕТ-ДЖАВАХИ

Согласно Указу Президента Грузии о дополнительных мерах по социально-экономическому развитию региона Самцхе-Джавахи, здесь 18 октября намечено открытие ряда объектов.

Государственный уполномоченный Президента в регионе Гила Баранидзе заявил КАВКАЗ-ПРЕСС, что на территории бывшей российской военной части ПВО в Ахалкалаки будет открыт филиал Почтового банка. В селе Азарвети откроется армянская средняя школа имени Эдурда Шеварднадзе на 300 человек. Кроме того, в Ахалцхе заработает водопровод, который обеспечит водой 1700 семей. В селах Арал и Удеоа откроется 27-метровый автомобильный мост. В Боржомском районе начнут действовать новая церковь. На этом будет завершён первый этап осуществления Указа Президента о Самцхе-Джавахети.

# В ЯПОНИИ ДЕЙСТВУЕТ «ЛИГА ДРУЖБЫ ПАРЛАМЕНТАРИВ ЯПОНИИ И ГРУЗИИ»



«Искренне рада, что нам предоставлена возможность принимать Вас в Грузию. Лично Вы внесли большой вклад в развитие активного сотрудничества между Грузией и Японией. Как нам стало известно, Вы сформировали и возглавили «Лигу дружбы парламентариев Японии и Грузии», - сказал министр иностранных дел Грузии Ираклий Менагаришвили на состоявшейся в 9 октября встрече с депутатом Палаты представителей Парламента Японии, бывшим министром иностранных дел Японии Таро Накамой.

Стороны заявили, что в течение последних лет отношения между двумя странами развиваются более активно - сотрудничество распространяется во многих областях японской экономики.

При содействии правительства Японии в Грузии осуществляется немало проектов жизненно важного значения в сферах энергетики, здравоохранения, образования, экономической инфраструктуры.

Визит Президента Грузии в Японию в марте этого года явился началом качественно нового этапа отношений между Грузией и Японией. Во время визита еще раз четко подчеркивалось значение сотрудничества Грузии и Японии в возрождении «Шелкового пути», в частности, в осуществлении проекта TRACECA, что, бесспорно, будет способствовать установлению мира и стабильности в регионе.

Параллельно отношениям между Грузией и Японией на уровне активно развиваются сотрудничество между Грузией и Японией и на уровне частного капитала, например, в таком важном для региона вопросе, как транспортировка каспийской нефти в западном направлении. Правительство нашей страны готово способствовать деятельности японских компаний в Грузии.

Гость поздравил грузинскую сторону со вступлением в члены Всемирной торговой организации.

Пресс-служба Министерства иностранных дел СКАКИНОФМИ

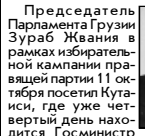
# РЕГИСТРАЦИЯ БЕЖЕНЦЕВ ИЗ ЧЕЧИИ

Министерство по делам беженцев Грузии с 1 сентября начинает регистрацию находящихся на территории страны беженцев из Чечни. Пока никто из них не обращался официально с просьбой предоставить им такой статус. По предварительным данным, в Ахметском районе Грузии сейчас находится 1438 беженцев из Чечни, большинство которых - это женщины и дети. 736 беженцев - граждане России, остальные являются уроженцами Чечни и проживают в районе Грузии, которые в последние 10 лет уехали в Чечню, а сейчас из-за боевых действий возвращаются к родным очагам. Все же по данным Государственного

# МИТРОМ ГРУЗИИ ПЕРЕДАВАЮТ В НАДЕЖНОСТЬ ЧАСТЬ ТЕРРИТОРИИ КАЗ

Для создания совместного предприятия и с целью производства на базе Кутаисского автомобильного завода министерство промышленности и торговли Грузии объявило фирме «Фрамакиндриале» 50 тыс. кв.м. площади завода, с правом управления на 15 лет - сообщают КАВКАЗ-ПРЕСС в Министерстве промышленности Грузии. Итальянская фирма специализируется на выпуске погрузочной техники и сотрудничает с кутаисской «Колхида» с 1996 года. Создание СП предусматривает производство продукции на 10 млн. долларов в год. Кроме того, «Колхида» имеет связи с немецкими и болгарскими фирмами. За прошедший период октября завод выпустил продукции на 90 тысяч лари.

# ВСТРЕЧА С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ

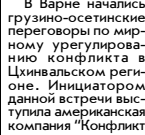


Председатель Парламента Грузии Зураб Жвания в рамках избирательной кампании правящей партии 11 октября посетил Кутаиси, где уже четвертый день находится Госсминистр Грузии Важа Лорткипанидзе. Встреча представителей руководства исполнительной и законодательной власти с общественностью Имерети прошла в зале Государственного театра города Кутаиси. Важа Лорткипанидзе заявил, что основные тезисы, выдвигавшиеся правящей партией «Союза граждан» и Президентом Грузии - углубление и укрепление государственности Грузии и усиление гарантий ее безопасности, в основном достигнуты. Грузия - равноправный член цивилизованного общества и это свершилось факт, подчеркнул он. В то же время Важа Лорткипанидзе указал на то, что существуют реальные силы, и не только вне



государства, которые «вынашивают» планы раздробления Грузии». Известный план Миграняна и Затупина, который на первом этапе воспринимался как частные умозаключения отдельных лиц, уже через год стал программным тезисом для некоторых лидеров, - сказал он. По словам Важи Лорткипанидзе, в последнее время в Грузии наметилось стремление к созданию всякого рода анклавов, реальные попытки создать очаг напряженности и конфликтов в Аджарии, все это ни в коем случае, как попытки воплотить вышеописанные планы. Особо подчеркнул значение международных гарантий в деле укрепления государственности Грузии и благополучия граждан Зураб Жвания. В своем выступлении он подтвердил основной тезис СНГ - о приоритете экономического

# ПЕРЕГОВОРЫ В ВАРНЕ



В Варне начались грузино-осетинские переговоры по мирному урегулированию конфликта в Цхинвальском регионе. Инициатором данной встречи выступила американская компания «Конфликт

менеджмент групп», которая является частью программы СНГ и ставит своей задачей сближение позиций сторон конфликта и его мирное решение. Грузинскую делегацию возглавляет представитель Президенту Грузии по урегулированию грузино-осетинского конфликта Ираклий Мачавариани, осетинскую сторону - Коста Дзугаев. Переговоры завершатся 13 октября.

# ЭДУАРД ШЕВАРДАДЗЕ: ИСТОРИЯ МЕНЕЕ СВОИЗНАКОМЛЕНА

11 октября Президент Грузии провел брифинг и ответил на вопросы журналистов.

- В 1992 году ввод грузинских войск в Абхазию вызвал резкую реакцию со стороны России. Сегодня ввод российских войск в Чечню рассматривается как решение своей внутренней проблемы. Не является ли это показателем двойного стандарта российской политики?

- Я неоднократно высказывался против любых двойных стандартов. К сожалению, политика двойных стандартов существует и от нее трудно избавиться.

- Был ли у Вас телефонный разговор с Президентом России либо премьер-министром относительно ситуации в Чечне и изменении Россией пограничного контроля на абхазском участке грузино-российской границы?

- Телефонных разговоров не было. Однако с моей позицией относительно границы российской стороне, ознакомили Важа Лорткипанидзе и Каха Таргамдзе. Эти встречи сыграли положительную роль. В частности, на одной из пресс-конференций премьер-министр России опроверг некоторые обвинения, поступающие в адрес Грузии. Вместе с тем обсуждался вопрос о начале диалога касательно пограничного режима на всех участках грузино-российской границы, особенно абхазском. Было решено, что к этой проблеме должны подключиться пограничные департаменты и представители министерств иностранных дел обоих государств.

- В радиointerview Вы заявили, что Вам принадлежит определенная роль в деле объединения Грузии. Кроме того, подчеркнули, что имеете надежду на скорейшее восстановление территориальной целостности Грузии. В конце сентября 1993 года Вы сказали, что если мы не успели вернуть Абхазию, это сделают наши внуки...

- История имеет свои закономерности. Но порой бывают и отступления. Если все будет развиваться в своей последовательности, все мы скоро станем свидетелями возвращения Абхазии, и этого не придется делать нашим внукам.

- На прошлой неделе Вы побывали в Болнисе и Тепла. Какова ситуация в Панкиском ущелье, ожидается ли поток новых беженцев? Будет ли Грузия наряду с международными организациями оказывать гуманитарную помощь беженцам?

- В данный момент на территории Грузии находятся около 600-700 чеченцев. В основном это женщины, дети, старики. Наш чеченский долг - помочь им. Российское руководство с пониманием относится к нашим действиям, так как это прежде всего проявление нашего морального долга.

- В настоящий момент поток беженцев уменьшается. Многие находятся на территории Ингушетии. А мы, в свою очередь, будем продолжать оказание помощи, так как это составная часть

# СВАДЬБА НА ГРАНИЦЕ

На аджарском участке границы Грузии на днях произошло радостное событие - свадьба начальника Мардасидского заставы регионального управления Государственного департамента по охране границы старшего лейтенанта Димоза Кордадзе. Молодоженов поздравил председатель госдепартамента генерал-лейтенант Валерий Чхеидзе. В качестве свадебного подарка пограничный департамент передал Димозу Кордадзе и его супруге Русудан Шутидзе 500 лари.

# ПЕВЬ «КОМАНДОС»

24 грузинских солдата из Куджорского учебного центра получили сертификаты «командос», в ходе церемонии в которой принял участие министр обороны Грузии Давид Тевзадзе. Об этом КАВКАЗ-ПРЕСС сообщили в Минобороны Грузии. Грузинские «командос» обучались по специальной программе с 1 июня этого года. Программа была разработана офицерами спецназначения Вооруженных Сил Грузии, которые и готовили грузинских солдат в течение всего этого времени. Грузинские «Командос» прошли обучение по спецподготовке, военной тактике и языковым курсам. Эта первая группа «командос», которая создана в Вооруженных Силах Грузии.



# ПРОВЕРКА МЛАДШЕГО ОФИЦЕРСКОГО СОСТАВА

Минобороны Грузии начало плановую проверку всего младшего командного состава Вооруженных Сил. Готовность сержантов, старшин, прапорщиков, лейтенантов и капитанов проверит лично начальник генерального штаба ВС Грузии генерал-лейтенант Димитрий Цхирцхвалидзе. Офицеры будут проверять на знание тактики, а также проверят их физическую и боевую подготовку. Все младшие офицеры сдадут генералу экзамен на точность стрельбы, а также знание личного оружия.

# ВЕРХОВНЫЙ СУД РАССМОТРИТ ВОПРОС О ВОСТААНОВЛЕНИИ СКОТОДЖАНДИДАТОВ В ДЕПУТАТЫ СЯТЬ ИЛИ РЕГИСТРАЦИИ

Вчера Верховный суд Грузии начал рассмотрение дел кандидатов в депутаты ЦИК Элдара Гоциашвили, Рая партии и блоклов по восстановлению регистрации кандидатов в депутаты, которые были сняты в выборах Центризбиркомом Грузии. Об этом корреспонденту КАВКАЗ-ПРЕСС сообщили в Верховном Суде Грузии.

# ОТРАЦЕНИ ЗАДЖЕНСКИ ГРУЗИ ПЕРЕД РОССИЙСКИМ ПОСТАВУ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Сегодня в Тбилиси с рабочим визитом пребывает делегация РАО «ЕЭС России» во главе с заместителем председателя правления Александром Раппопортом. Об этом корреспонденту КАВКАЗ-ПРЕСС сообщили в Министерстве топлива и энергетики Грузии. В ходе визита делегация РАО «ЕЭС России» проведет встречи с госминистром Грузии Важей Лорткипанидзе и министром топлива и энергетики Темуром Гиоргадзе. Тема переговоров - погашение задолженности Грузии по поставкам электроэнергии из России, в частности, в Абхазию и Цхинвальский регион, которая в настоящее время составляет 42 миллиона долларов. Участники встречи также рассмотрят возможность транзита через территорию Грузии электроэнергии из России в Турцию.

# ПРОВОДЯТСЯ ТРЕНИНГОВЫЕ УРАЖСКИЕ ВАРНОВ

10 рабочих групп Международного фонда избирательных систем (МФИ) в Центризбирком Грузии с 7 по 24 октября проводят в городах и регионах Грузии тренинги для членов участковых избирательных комиссий. Как сообщили КАВКАЗ-ПРЕСС в Центризбиркоме, цель тренингов - знакомство с правилами работы комиссии в день парламентских выборов.

# «КОМАНДОС» ПРОШЛИ ОБУЧЕНИЕ ПО СПЕЦПОДГОТОВКЕ, ВОЕННОЙ ТАКТИКЕ И ЯЗЫКОВЫМ КУРСАМ. ЭТА ПЕРВАЯ ГРУППА «КОМАНДОС», КОТОРАЯ СОЗДАНА В ВООРУЖЕННЫХ СИЛАХ ГРУЗИИ»



«Командос» прошли обучение по спецподготовке, военной тактике и языковым курсам. Эта первая группа «командос», которая создана в Вооруженных Силах Грузии.

«Командос» прошли обучение по спецподготовке, военной тактике и языковым курсам. Эта первая группа «командос», которая создана в Вооруженных Силах Грузии.

«Командос» прошли обучение по спецподготовке, военной тактике и языковым курсам. Эта первая группа «командос», которая создана в Вооруженных Силах Грузии.

«Командос» прошли обучение по спецподготовке, военной тактике и языковым курсам. Эта первая группа «командос», которая создана в Вооруженных Силах Грузии.

«Командос» прошли обучение по спецподготовке, военной тактике и языковым курсам. Эта первая группа «командос», которая создана в Вооруженных Силах Грузии.

# “ОТЕЦ ГЕОЛОГИИ КАВКАЗА”

19 июня 1886 года в Вене в возрасте 80 лет скончался академик Герман Абих, в течение 42 лет занимавшийся вопросами исследования Грузии и Кавказа. В Тифлисе, в городе, в котором он прожил 32 года, с глубокой скорбью было воспринято известие о его смерти. Светлой памяти Германа Абиха было посвящено общее собрание Кавказского отдела Русского географического общества. В зале висел большой портрет выдающегося немецкого ученого. В выступлении одного из членов общества господина Л. Загурского прозвучали такие слова: “Пусть этот портрет покойного, напоминающая нам дорогой для нас облик, напоминает нам вместе с тем и о наших обязанностях по отношению к кавказоведению. В настоящее же время на нашем отделе лежит священная обязанность принять посильное участие в издании посмертных трудов нашего незабвенного исследователя”.

Все присутствующие на собрании почтили вставанием память Германа Абиха.  
Тифлис скорбел о большой утрате...

Герман Абих родился в Берлине 29 ноября (11 декабря) 1806 года в семье горного инженера. Мать Германа Абиха была дочерью известного химика Мартина Кларота, члена Берлинской академии наук, почетного члена Петербургской академии наук. Профессор Берлинского университета, Кларот в 1789 году открыл уран и цирконий. Независимо от других исследователей получил соединения стронция, титана, хрома. Кларот установил, что в железных материалах постоянно спутником является никель.

Мать Германа Абиха была племянницей хорошо известного в Грузии путешественника и лингвиста Генриха Кларота. В 1807-1808 годах он путешествовал по Кавказу и Грузии, а в 1823-м опубликовал книгу “Путешествие по Кавказу и Грузии”. В том же году опубликовал атласы Кавказа, а в 1828 году - книгу “История Кавказа”.

Молодой Герман Абих поступил в Берлинский университет, где с большим интересом стал изучать геологию, минералогию и неорганическую химию. Это было в конце 20-х годов. Тогда Берлинский университет благодаря пьедесталу знаменитостей, как Гумбольдт, Гетель, Карл Риттер, Леопольд Ранке и другие, приобрел всемирную известность.

Большое влияние на Абиха имели его близкие отношения с Александром Гумбольдтом - выдающимся немецким путешественником и одним из основоположников географии растений, геофизики, гидрографии. Гумбольдта связывала

дружба и научные интересы со многими учеными, деятелями литературы и искусства - В.Гете, Ф.Шиллер, П.Лаплас, Ф.Араго, К.Гаусс, Л.Бух входили в круг близких Гумбольдту людей. Именем Гумбольдта названы горы в Центральной Азии, Австралии, Новой Зеландии, озеро и река в США, ледник в Гренландии, холодное течение у берегов Перу, ряд растений, минерал (Гумбольдт), кратер на Луне. Его имя присвоено университету в Берлине.

В 1831 году Герман Абих окончил в Берлинском университете курс наук со степенью доктора минералогии.

Уже на первых порах обнаружили в исследованиях Г.Абиха главные черты, характеризующие его дальнейшую научную деятельность, - тщательное и всестороннее изучение предмета, осторожность в выводах, беззаветная преданность науке. В 1833-36 гг. он занимался изучением вулканических явлений в Южной Италии и Сицилии. В 1841 г. он издал монографию о свойствах и связи вулканических образований. Этот труд обратил на себя внимание ученых всего мира. По рекомендации Александра Гумбольдта Абих в 1842 году было предоставлено место профессора минералогии в Дерптском университете.

А Абиха больше увлекала возможность самостоятельных исследований. Но мог ли какой-нибудь край предоставить столько материалов для геолога, сколько Кавказ, дававший тогда еще малоисследованный? Абих знал, что некото-

рые геологические гипотезы о Кавказе были высказаны талантливым французским путешественником, археологом и этнографом Фредериком Дюбуа де Монриэ в его работе “Путешествие вокруг Кавказа”. Эта работа заинтересовала Абиха результатами некоторых геологических разведок. Но для того, чтобы составить полное ортографическо-геологическое строение Кавказа, нужно было произвести тщательные и солидные исследования. Именно эту задачу поставил перед собой Абих. Для ее решения следовало выехать на Кавказ.

И Абих подробно рассказал обо всем Александру Гумбольдту. Выдающийся ученый внимательно его выслушал. Гумбольдт сказал: - Да, Кавказ следует глубоко и основательно изучать, и если вы возьмете на себя такое поручение, это будет весьма благородной миссией. Думаю, местная власть и общественность будут способствовать вам в этом деле. Ведь это будет во благо развития края. Вам придется жить в Тифлисе.

В основном да, однако придется разъезжать по многим регионам Кавказа.

Гумбольдт задумался. Абих понимал, что судьба его решается в эти минуты.

Так и случилось. - Вас надо командировать в Тифлис и выделить денежные средства. Я на-

пишу по этому поводу свою рекомендацию.

Сразу же по приезде в Тифлис Абих приступил в Грузии и на Кавказе к геологическим исследованиям. Он совершал поездки по всему краю, бывал и в соседних странах. И представлял местным властям сведения относительно минеральных богатств Кавказа.

Плодотворная работа



ятельную работу Абиха на Кавказе стала известна наместнику Кавказа князю М.Воронцову. Он принял ученого, побеседовав с ним и попросил занять должность чиновника особых поручений по горной части.

В 1847 году Абих отказывается от профессорской должности и окончательно переезжает в Тифлис. В 1850 году он представляет в Петербург собранные им в течение шести лет материалы для геогностического описания Кавказа. Вместе с материалами доставляет он и богатые минералогические коллекции. За свои исследования в 1853 году Абих был назначен академиком Императорской Академии наук.

В 1858 году в “Мемуарах Императорской Академии наук” появляется капитальный труд Абиха, представляющий результаты его 13-летних геологических исследований под названием: “Введение в геологию кавказских стран”. Этот труд был первым солидным очерком топографическо-геологического строения Кавказа. Еще раньше Абих приступил к детальному исследованию разных районов края, описанию которых посвящены были монографии, помещенные в мемуарах и бюллетенях Императорской Академии наук.

В заметках Абиха о ледниках важное место занимает “Исследование о настоящих и древних ледниках Кавказа”. Он произвел гипсометрические и метеорологические наблюдения. Большую ценность для метеорологии представляет труд “Метеорологические наблюдения в Закавказье”,

а также работа “О кристаллическом граде в Триалетских горах и о зависимости гидрометеоролов от физического строения почвы”. В “Известиях Геологического Комитета” перечислены монографии Абиха.

Абих относился всегда со вниманием к трудам коллег, он и сам был неутомимым тружеником, посто-

янно работал в разведках, некоторые местности посещал по несколько раз. Деятельность Абиха не ограничивалась только его научной тематикой исследования в - ний.

Абиха. Их более 50. Но каталог этот неполон. Множество монографий издано на немецком языке.

Знаменитый русский геолог, профессор Шуровский в своей статье “Геологические очерки Кавказа” поделился впечатлением, производимым на читателя труда Абиха: “Чтение монографий Абиха производит на читателя сперва подавляющее впечатление - читатель словно путешествует по безводной, безжизненной степи. Но пусть только читатель вооружится терпением, и он будет вознагражден за это: он очутится в прекрасном, исполненном жизни оазисе”.

Абих был, по воспоминаниям современников, очень деликатным человеком, никогда не навязывая своего мнения другим, но мог отстаивать свое мнение, если дело касалось серьезной исследовательской работы. Когда один тифлисский инженер сообщил в местном техническом обществе о своем проекте проведения железной дороги через Главный Кавказский хребет и устройства там тоннеля, то Абих посоветовал предварительно произвести ряд тщатель-

ных геологических исследований. Возникло мнение, что Абих тормозит хорошее дело. Между тем это было принципом ученого - всегда приниматься за любое начинание серьезно и обдуманно.

Абих относился всегда со вниманием к трудам коллег, он и сам был неутомимым тружеником, посто-

янно работал в разведках, некоторые местности посещал по несколько раз. Деятельность Абиха не ограничивалась только его научной тематикой исследования в - ний.

Абиха. Их более 50. Но каталог этот неполон. Множество монографий издано на немецком языке.

Знаменитый русский геолог, профессор Шуровский в своей статье “Геологические очерки Кавказа” поделился впечатлением, производимым на читателя труда Абиха: “Чтение монографий Абиха производит на читателя сперва подавляющее впечатление - читатель словно путешествует по безводной, безжизненной степи. Но пусть только читатель вооружится терпением, и он будет вознагражден за это: он очутится в прекрасном, исполненном жизни оазисе”.

Абих был, по воспоминаниям современников, очень деликатным человеком, никогда не навязывая своего мнения другим, но мог отстаивать свое мнение, если дело касалось серьезной исследовательской работы. Когда один тифлисский инженер сообщил в местном техническом обществе о своем проекте проведения железной дороги через Главный Кавказский хребет и устройства там тоннеля, то Абих посоветовал предварительно произвести ряд тщатель-

указаниях Абиха по поводу залежей каменного угля в окрестностях Кутаиса и других местах. Абих указал и на богатые залежи в крае марганцевой руды. Ему многим обязан и балканолог: имя Абиха неразрывно связано с кавказскими минеральными водами.

Стекольный завод Э.Эрстата в Грузии производил зеленые бутылки для вина и аптекарскую посуду, получал значительные заказы и от инженерного ведомства.

Для улучшения качества продукции на заводе производились многочисленные опыты как самим заводчиком, так и приглашенным им инженером-технологом Бишопом. Опыты велись главным образом для выделки бемского оконного стекла из поташа, здешней соды, здешней глауберовой соли и такой же соли, выпущенной по предложению Абиха из Персии.

В результате этих опытов завод получил высококачественное оконное стекло. В 1850 году на Тифлисской сельскохозяйственной выставке стеклянная посуда завода была удостоена серебряной медали первой степени.

Касаясь вопроса о распространении железной руды и ее кустарной добычи в Грузии, Абих писал: “Нынешняя Грузия есть не только Феваль Библии, но также Иберия греческих писателей и земли халибов. Стается определить, где лежат те местности, в которых халибы занимались выделкой стали. Металлургическое значение Древней Иберии основывалось единственно на частом и обширном распространении железных и медных руд. Накопление, иногда очень значительное, железного шлака, встречающегося в пещах Имерети, доказывают, что здесь с очень давних времен обрабатывали желез

В Тифлисе Абих принимает активное участие в деятельности Кавказского отделения географического общества. В этом отделении работали известные грузинские деятели: Р.Эрстата, П.Иоселиани, Г.Казеги, Г.Мегвинетухуцци, выдающийся грузинский поэт, генерал-адъютант Григор Орбелиани и другие.

В 1868 году в Тифлисе было основано Кавказское отделение Русского технического общества. На этом же заседании был избран почетным членом отделения Абих. Интересно, что членом отделения стал и доктор Отто Сименс - прусский консул в Тифлисе, младший брат выдающегося немецкого ученого Вернера фон Сименса.

В 1876 году Абих из Тифлиса отправился в Вену, с целью издания свода своих многолетних исследований под общим заглавием: “Геологические изыскания в кавказских странах”. Два тома обширного труда были изданы, готовился к печати третий. Однако ему не суждено было завершить свою работу.

Жизнь и деятельность Германа Абиха - яркий пример подвижнического служения науке. Науке, которая соединила два народа, две страны, - Грузию и Германию. Это будет еще одним вкладом в историю грузино-немецких взаимоотношений.

1850 году Абих писал: “Топографические условия Пало-Даурского ущелья настолько благоприятны длястройки фабрик и установок гидравлических машин, что нет надобности доказывать выгодность постройки доменных печей и добычи железа в стране, столь щедро одаренной природными богатствами, и так близко находящимися от Тифлиса”.

Пало-Даурское - это Поладаури (ущелье реки Поладаури). Здесь еще в древности занимались выплавкой стали. Абих установил это в результате самостоятельных изысканий.

Академик А.Джанелидзе в своей книге “Очерки геологической истории” пишет: “С именем Абиха связано первое систематическое исследование геологии Кавказа. Этого ученого справедливо называют отцом геологии Кавказа.

Грузинский ученый отмечает, что Абиху принадлежит особое место в исследовании тифлиских минеральных источников, что он первым описал Читурское марганцевое месторождение и первым открыл тифлиские угольные залежи.

Вместе с передовыми представителями грузинской общественности Абих не раз жертвовал деньги в пользу малоимущих тифлисцев, о чем рассказывает газета “Кавказ”.

В Тифлисе Абих жил со своей супругой Аделаидой Германовой, дочерью известного в России и на Кавказе академика Германа Гесса, выдающегося химика, автора закона термояжения. Закон постоянства сумм тепла является основным законом термояжения.

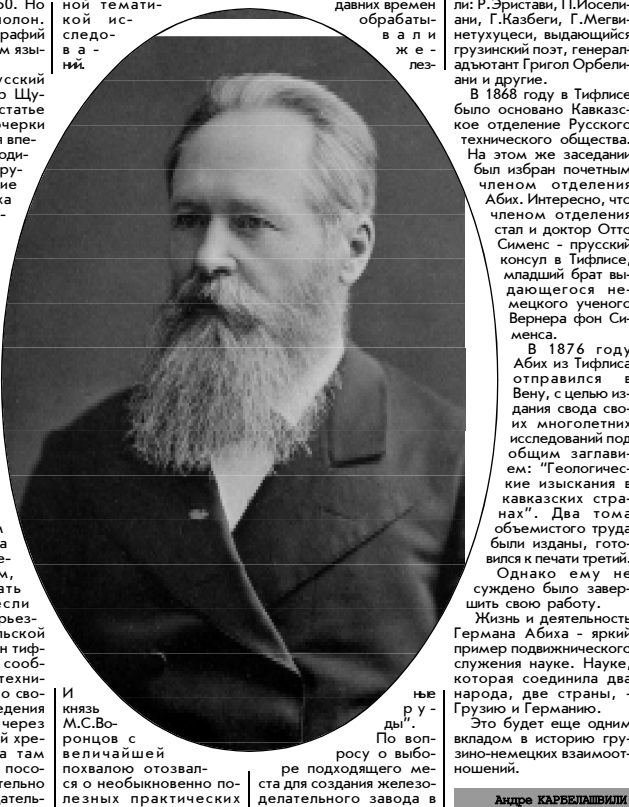
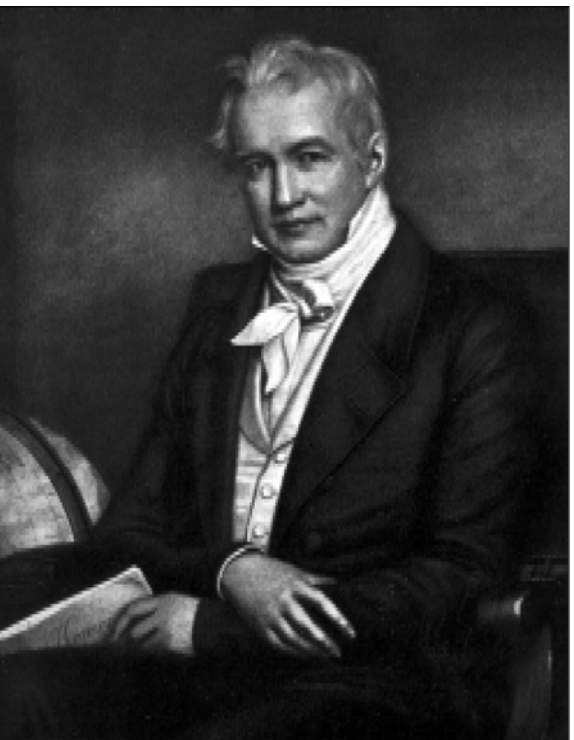
Супруга Абиха гордилась своим отцом - академиком Германом Гессе - и нередко рассказывала о нем на встречах с представителями грузинской общественности.

В Тифлисе Абих принимает активное участие в деятельности Кавказского отделения географического общества. В этом отделении работали известные грузинские деятели: Р.Эрстата, П.Иоселиани, Г.Казеги, Г.Мегвинетухуцци, выдающийся грузинский поэт, генерал-адъютант Григор Орбелиани и другие.

В 1868 году в Тифлисе было основано Кавказское отделение Русского технического общества. На этом же заседании был избран почетным членом отделения Абих. Интересно, что членом отделения стал и доктор Отто Сименс - прусский консул в Тифлисе, младший брат выдающегося немецкого ученого Вернера фон Сименса.

В 1876 году Абих из Тифлиса отправился в Вену, с целью издания свода своих многолетних исследований под общим заглавием: “Геологические изыскания в кавказских странах”. Два тома обширного труда были изданы, готовился к печати третий. Однако ему не суждено было завершить свою работу.

Жизнь и деятельность Германа Абиха - яркий пример подвижнического служения науке. Науке, которая соединила два народа, две страны, - Грузию и Германию. Это будет еще одним вкладом в историю грузино-немецких взаимоотношений.



# ВОССТАНИЕ КЛОЧКОВ БУМАГИ

**"Для переживших великий блеф жизнь оставляет клочок бумаги"**

Свобода - осязаемая необходимость? Но чем больше свободы, тем меньше свободы! А чем больше свободы - сильнее угроза страшного, безумного бунта массы народной, о котором предупреждал А.С.Пушкин. Представим, что действующие лица - разумные, мыслящие существа. Им свобода необходима как абсолют, как высшая ценность. Между тем, в их поступках может возникнуть опасность ошибки, заблуждения, и, как результат - тупик или беспредел. Советская власть, следуя большевистскому принципу - для достижения цели оправданы любые средства, - еще раз подтвердила древнюю истину - благими намерениями устлана дорога в ад.

При абсолютной свободе инстинкты толпы выносят людей за пределы этики, выводят их из-под контроля разума. Парадокс, но абсолютная свобода в исполнении личности или общества в целом, желающих самоутвердиться во что бы то ни стало, фактически превращается в диктатуру над личностью и обществом, в посягательство на права и волю других.

С другой стороны, антикоммунизм - это еще не демократия, демократия - не свобода. Свобода - это частная собственность. А

ведь совсем недавно, всего 82 года назад, частная собственность, либерализм, свобода были преданы анафеме восставшими революционными массами и их вождями. Восторжествовала диктатура над пролетариатом". Все началось с гордо: "Мы не рабы. Рабы - не мы!". А кончилось ГУЛАГом. "Раство всегда поворачивает к тебе спиной, даже с помощью революции!". Мы. Кастро. Мао. Ким Ир Сен. Хомейни. Мифы, химеры, идолы - абсурд XX столетия. Суть? Смириться, терпеть и ждать прихода счастливого будущего. Черту подал Гитлер: как хорошо, когда люди не думают.

Хотелось бы, смеясь, расстаться со своим прошлым, но почему - то не до смеха. "... А в наши дни и воздух пахнет смертью. Открыть окно, - что жили бы намерениями устлана дорога в ад.

О мире не стоит на месте. Он меняется каждый час, каждый день и в Востоке, и в Западе. Защита прав людей и синим цветом крови прекрасна. А к чему приводит демонстрация защиты прав сексуальных меньшинств, трансгендулов, более того, пропаганда, даже фетишизация их образа жизни и образа мысли в среде молодежи и в посягательстве на права и волю других.

С другой стороны, антикоммунизм - это еще не демократия, демократия - не свобода. Свобода - это частная собственность. А

анархической, дикарской свободы, диктат ли все еще беснующегося национал-социализма с его никак не устаревшими "новым порядком", или ригоризм осканной необходимости? Наверное, в любом случае надо следовать голосу разума, который сделал нас людьми. Разум должен быть разбужден, потому что внутреннюю свободу мы можем твердо осуществлять даже и в среде внешней несвободе". Именно при авторитаризме, продолжает он, сопротивление среды награждает наши усилия и болями внешним результатом. (Какая горькая ирония!) Стало быть, вот где таится кратчайший путь к свободе личности - главной цели развития каждой нации! Но если у нас человек "может жить без вреда", то какой странной демократической или авторитарной - отдать предпочтение? Вопрос остается открытым. Посол Грузии в Германии Кота Габушвили отвечает так: я хочу быть свободным, равноправным гражданином в свободной стране. Правда, существует "убеждение: нельзя человека внешне сделать свободным, чем он свободен изнутри. Но как раз о "внешних" условиях воспитания независимого духа в обществе.

Открытой остается и проблема - что наносит личности больший урон: диктатура

## ИДЕОЛОГИЧЕСКАЯ ПОЛИТИКА ИЛИ ИДЕОЛОГИЧЕСКИЙ ПЛЕЧЕК, ДОСТОИНОСТЯМИ

8 октября Совет Национальной безопасности обсудил некоторые мероприятия по использованию для нужд страны достижений в области космических технологий и дальнейшему развитию указанной отрасли.

После обсуждения результатов космического эксперимента грузинские конструкторы получили множество заказов, что, естественно, является своего рода предпосылкой к будущему развитию отрасли. На данный момент разработаны и в ближайшем будущем будут практически реализованы новые проекты, которыми уже заинтересовались иностранные партнеры, в том числе - российские специалисты. Не исключено, что осуществление новых проектов, так же, как и раскрытие космического потенциала в открытом космосе, произойдет в результате совместной работы грузинских и российских конструкторов.

26 июля в выступлении Президента перед парламентом - космическое, интеллектуальное страны на расширенном заседании Большого совета Грузинского технического университета практически проявились и сформулированы цели и задачи использования потенциала грузинской науки и техники в области космических и наземных высокотехнологических конструкций третьего этапа. Это касалось не только коммерческих международных космических проектов и создания телекоммуникационных систем, но и создания единого инженерного обеспечения военно-стратегических систем и вооруженных сил страны, повышения ее обороноспособности. Третий этап фактически охватывает практическую реализацию результатов научно-исследовательских работ в области международного сотрудничества Грузии и одной из ведущих инженерных школ и перспектив школы инженерного обеспечения в военное время.

Как отметил директор Центра космических сооружений, директор Института космических сооружений, профессор Элджа Медзмаришвили, выступая на заседании Совета безопасности Грузии, на основе комплексного анализа и систематизации экономических, геологических и военно-стратегических требований страны определены основные новые принципы государственного управления научно-технологическими проблемами третьего этапа:

1. Эффективная реализация на международном рынке в кратчайшие сроки космических технологий и достижений грузинской науки и техники.

2. Максимальное использование возможностей и условий использования грузинских космических технологий в международных военно-стратегических космических программах отдельных стран.

3. Распространение грузинских космических технологий в системах космической энергетики.

4. Максимальное ускорение практических мероприятий по осуществлению космических телекоммуникационных систем Шелковского пути.

5. Максимальное использование грузинских технологий в создании космической телекоммуникационной системы Шелковского пути и широкое вовлечение в нее технологического потенциала грузинских научно-инженерных предприятий.

6. Создание государственных гарантий защиты и безопасности научных новшеств и стратегических процессов в создании специальной космической и наземной техники и научно-технического потенциала.

7. Единое инженерное обеспечение вооруженных сил и других ведомств страны.

8. Создание и освоение военно-инженерной подготовки кадров.

9. Дальнейшее повышение достигнутого научно-технического и технологического уровня грузинской космической техники на основе этого сохранения высокой конкурентоспособности страны в экономической приоритетной и политической выгоду отрасли.

10. Позитивное высвобождение бюджетных средств во всех процессах и максимальное введение в действие рыночно-экономических структур.

Как заявил Элджа Медзмаришвили, для реализации указанных проектов необходимо обеспечить структурную организацию, и этот проект также представлен Совету безопасности.

"Это непростая задача, но гарантирую, что мы ее решим так же, как и проблематичную космоса. По моему, мы ждем вашего решения", - обратился к Президенту Элдур Шварцнадзе одобрил проект структуры и отметил, что уровень, которого достиг Институт космических сооружений, коллектив, который в свое время начал работу в космосе, - образцовый. Президент Шварцнадзе подчеркнул, что нельзя не использовать во благо страны как с точки зрения укрепления обороноспособности, так и развития некоторых других отраслей. "Убежден", - отметил Президент Грузии, - что в будущем грузинские ученые заинтересуют многих наших партнеров - соседей, дальних партнеров. Очень хорошо, что у нас классический пример сотрудничества с Россией в этой сфере. Именно по такому пути должны развиваться отношения между Россией и Грузией без всяких нездоровых обстоятельств, с которыми, к сожалению, мы сталкиваемся в некоторых других сферах".

Президент Грузии уделил особое внимание развитию грузинской космической отрасли. Шелковский путь, "Мы гордимся тем, что Грузия - одна из центральных стран, обладающих реальным инструментом, с помощью которого можно решить проблему телекоммуникационного обеспечения Шелковского пути".

Члены Совета безопасности одобрили представленные проекты и заявили, что "идея, опирающаяся на политический интеллект, возникшая на его базе, достойна поддержки".

Пресс-служба Президента Грузии - САКИФОРМ

Викторин ДИРЕКТОРА

Заведующий отделом истории археологии и антропологии Центра археологических исследований Грузии

## ПОГРАНИЧНИКИ ВОЗВОДЯТ ХРАМ ВЕЛИКОМУ ЧЕЛОВЕКУ КЕТЕВАН



Липойскому учебному Центру пограничных сил исполняется восемь лет со дня основания. Грузинские пограничники получили в наследство полуразрушенные здания и сооружения, оставленные российскими коллигами. Целью оказалось лишь... емкости с радиационными веществами. О том, в каком состоянии на сегодняшний день с начальником Центра полковником Арсеном ЧУПЛАШВИЛИ:

- Восстановлены и благоустроены казармы, учебные помещения, административное здание, столовая, медицинский пункт, баня. Курсыантам созданы все условия для учебы и отдыха. Они обеспечены обмундированием и питанием. К нам часто приходят их родители, знакомятся с жизнью и бытом своих сыновей и всегда остаются довольны. Курсыанты обучаются по 400-часовой программе, которой должны овладеть за 3-3,5 месяца.

- Бывают случаи дезертирства? Многие не могут привыкнуть к солдатской жизни? - Да, бывают. Некоторые не выдерживают нагрузки и уходят из армии. Пограничные войска считают своей покровительницей великому человеку Кетеван, и храм будет назван ее именем.

- Кто еще участвует в этом благородном деле? - В первую очередь, Департамент по охране Государственной границы. Большую помощь оказывают нам губернатор Квемо Картели Леван Мамаладзе, выделивший часть стройматериалов, губернатор Мцхета-Мтианет Дедоплицкароевский и Каспийский гамбелби. Хотелось бы отметить также восьмилетнего юбилей Центра, Святого отца Кетеван, Игна Второго общедг подготовить для нас пастыря. Мы считаем, что наш храм укрепил в курсантах веру в Господа, любовь и преданность Отчизне, дисциплину и так. Все мы в долгу перед Всевышним и Родиной.

Джемал ЭЛОШВИЛИ

## БАТУМИ РЕСИМО ОТРАТИТИ НЕГОСВИСИ МЕДИ-СВАВИС ВЯ ИОСТИС ГРИЗИ НАВОЛИ МЕРЛИОРИ СТРАНЫ

Окончание возмещения урона и реально отбавили от уголовной ответственности. По предоставленному Статьей 73 Конституции страны праву 30 января 1999 года Президент Грузии помиловал 1270 осужденных, а 1 октября - 1737 из них 28 лиц отбывали наказание в Батуми.

Начальник штаба Департамента по исполнению наказания Министерства внутренних дел Грузии О.Габриелидзе 1999 года доставил в Батуми и согласно установленному законом порядку незамедлительно вручил для исполнения руководству следственно го изолятора документацию помилованных, на это были составлены соответствующие протоколы, однако власти Автономной Республики Аджария не освободили помилованных, тем самым преступив конституционные нормы и величественность единства действия Конституции Грузии на всей территории страны.

Только после вмешательства и категорического требования Генеральной прокуратуры Грузии 6 октября 1999 года были освобождены 25 помилованных. Осужденные за нетяжелое преступление Николоз Гугушвили и Мераб Меларишвили по сей день незаконно находятся под арестом.

Не освобождены также помилованный, незаконно помещенный в Аджарский следственный изолятор Государственной безопасности, осужденный за хищение общественного имущества Тенгиз Асанидзе.

Признанным мировым конституционализмом, опирающимся на основное и неприкосновенное право Президента нравственный акт помилования, и следовательно был использован в Батуми с полным игнорированием прав человека и для сведения личных счетов.

В Аджарии сознательно распространяют ложные слухи о том, что помилованный Тенгиз Асанидзе осужден якобы за терроризм, бандитизм и умышленное убийство. Подобными инсинуациями и неправдоподобными действиями пытаются разжечь чувство мести у и без того травмированных убитым близких пострадавших, поднять волну недоверия к вводимым в заблуждение людям.

Участывая в работе группы по подготовке рекомендаций о помиловании, считаю необходимым разъяснить: Приговором Верховного

Суда Автономной Республики Аджария Тенгиз Асанидзе осужден за хищение государственного имущества в период работы директором Батумского табачного фабричного производства, а затем на посту мэра Батуми в 1991-1993 годах он вместе с главными инженерами фабрики Отаром Чахая, начальником производства Давидом Шапикашвили, заведующим складом готовой продукции Дарио Дикаридзе, начальником смены Эдгисером Алашвили и другими лицами 242,960 рублей и 16 миллионов купонов, полученных от производства и реализации неучтенной табачной продукции, за что Тенгиз Асанидзе был приговорен к восьми годам лишения свободы, О.Чахая, Д.Шапикашвили и Э.Алашвили - к пяти годам, а Д.Дикаридзе была условно осуждена.

Жизнь в Батуми осужденных за хищение табачной продукции, за что Тенгиз Асанидзе, никто не отбывает наказания. Прокуратура Автономной Республики Аджария не направила в суд дело об обвинении Тенгиз Асанидзе в терроризме, бандитизме и убийстве, и в Верховном суде Аджарии он не был осужден по данной квалификации. Созданная по поручению

Президента группа предсудимых, что из выданных, и которыми Г.Асанидзе был осужден за хищение табачных изделий, он уже седьмой год незаконно отбывает наказание в тюремном режиме и справедливо был помилован.

Организованная и манифуретная Батуми кампания в связи с помилованием Тенгиза Асанидзе предвзято сознательно спровоцирована.

Должен заявить, что следственный изолятор Министрства государственной безопасности Автономной Республики Аджария действительно помещены осужденные за терроризм, бандитские нападения и умышленное убийство Давид Рваза, Тамаз Асанидзе и другие, в отношении которых, так же, как осужденных за аналогичное преступление других лиц, вопрос о помиловании не был рассмотрен.

Грузию убежден, население Грузии должным образом оценивает подлинные цели института помилования, его суть и гуманную природу,

Анзор БАЛУШВИЛИ

Заместитель Генерального прокурора Грузии, член группы по подготовке рекомендаций о широкомасштабном помиловании

## КАТАЛОГ ПОСМОТРЕТЬ НАРЕКВАСКОМ ГОЛОСАХ НА ВЕВ

Мушкетский археологический институт Академии наук Грузии и Грузинская трубопроводная компания издали каталог "Мцхета. 1998. Нареква" в 2-х томах. В каталоге представлены описания и фотографии предметов Мцхета на Нарекваском могильнике XIX и VI-V вв. до н.э. Исследование этого могильника было связано тем, что окрестности Мухранский равнины при строительных работах, связанных с прокладкой нефтепровода, в феврале 1998 года были повреждены погребения. Строительство было временно приостановлено, и при финансовой помощи Грузинской трубопроводной компании Мцхетский постоянно действующая археологическая экспедиция в течение месяца в трудных климатических условиях проводила исследования.

Было раскопано 42 гробовых погребения с каменной насылью. В них были найдены разный керамический инвентарь, бронзовые и железные орудия, украшения, в том числе золотые, ритуальные предметы и инсигнии. Среди погребений предствалют захоронения знатных воинов, которые выделяются обилием и разнообразием погребального инвентаря. Анализ вещей обнаруженных материалов на Нарекваском могильнике подтверждает, что в обществе того периода проходил процесс социальной дифференциации. На основе этих материалов и других памятников того периода можно судить о демографической ситуации того времени в окрестности Мцхета до возникновения древней столицы Картели (Иберии) - Мцхета (IV в. до н.э. - IV в. н.э.).

Сразу же после окончания раскопок экспедиция подготовила к изданию сборник, являющийся первым томом периодического ежегодного сериала "Мцхета", в котором будут печататься каталоги археологических материалов. Авторы каталога - А.Алашидзе, В.И.копашвили, Г.Кизияни, А.Сихарулидзе, Г.Иунашвили, Э.Гавашии, Н.Г.Лопи и М.Каладзе. Редактор - академик А.Алашидзе. В каталоге даны описания и фотографии предметов, которые сопровождалось богатый иллюстрированный материалом.

Каталогу приложены исследование о химико-технологическом анализе некоторых бронзовых предметов (Г.Иунашвили), бугах (Д.Лавашвили), краниологических материалов (М.Челушвили) и труппированном черепе (П.Григорашвили).

Каталог сопровождается текстом на английском языке. В этом году на Нарекваском могильнике период эксплуатации нефтепровода был проведен дополнительный исследования. Новые обнаруженные материалы уже готовятся к изданию.

Как рассказал Нарекваским археологам, в ближайшее время представят Грузинской трубопроводной компании по вопросам охраны окружающей среды М.Твароз, а также сотрудничать компания М.Леонард.

Грузинские археологи уже и начала строительства нефтепровода установили тесные контакты с грузинскими геологическими компаниями. Благодаря плодотворному сотрудничеству на трассе нефтепро-

ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА CAUCASUS.NET

Образование

# УЗНИЦА КАВКАЗОВ И МАГИСТРОВ

Двууровневая программа подготовки молодых специалистов, принятая Министерством образования Грузии, успешно реализуется при подготовке менеджеров высшего образования в международном учебном заведении "Европейская школа менеджмента Тбилиси" с извес- вно в Грузии, как ESM-Tbilisi.



Первый уровень программы рассчитан на четырехлетнее обучение в виде и получение не только диплома, но и степени бакалавра. Второй - позволяет получить знания и степень магистра через 1,5 года.

Раньше мы ограничивались лишь подготовкой бакалавров по управлению бизнесом (BBA). Обучение проходило по международному стандарту и степеням. Необходимо отметить, что высокий уровень подготовки специалистов по управлению бизнесом признан экспертами США и стран Европейского Союза (ЕС). Но время диктует свое - оно увеличивает требования к уровню подготовки ме-

нажеров. Этим было продиктовано решение о магистратуре. С помощью зарубежных специалистов была создана материально-техническая база (пожалуй, самая совершенная в Грузии), разработаны и изданы учебники по всем читаемым дисциплинам на грузинском языке. К услугам студентов - обширная библиотека по специальности, учебной литературе на английском и немецком языках. Была разработана собственная методологическая и методическая база.

Неоценимую помощь нам оказали Гарвардская школа бизнеса, Университеты Девиса и Сан-Фран-

циско, Браунт колледж (США), Берусфаксадемия (Германия), посольства США и Германии в Грузии, другие зарубежные учебные центры и международные организации. Все это и стало основой для создания учебной программы по подготовке магистров по деловому администрированию (MBA) в ESM-Tbilisi.

Мы поставили перед собой цель: знания магистра нашего учебного заведения должны соответствовать международному уровню. Согласно разработанной программе, в ESM-Tbilisi можно получить степень магистра пока по двум специальностям: дженерал менеджмента и управления финансами. В прошлом году была принята первая группа студентов, которую составили как выпускники ESM-Tbilisi, так и выпускники других вузов Грузии, специалисты различных предприятий, фирм, компаний. Были заданы также зарубежные партнеры, в том числе известная в мире Лондонская школа бизнеса. С ее помощью в настоящее время ведутся переговоры с фирмой "Vitality Petroleum" и фондом "Know-How" (Великобритания) о финансовой поддер-

Роберт МЕЦВЕЛИ

Земляки

## МОСВЕРЗНО ОДОБРАТЬ

Парадоксально, но факт. При открытии Центрального музея Великой Отечественной войны 1941-45 гг. на Поклонной горе в Восточной Москве, где посетителям "астронавты" герои Отечественной войны 1812 года, отсутствовавшие Петр Багратион. Правая рука Кутузова, человек, служивший русскими войскам и правый. Долгие годы жил калымбар - Бог Рати он и Наполе Он - так расчленил народ фамилии великих полководцев.

Заметили отсутствие земляки московские грузины и твердо решили установить бюст Главнокомандующему рядом с фельдмаршалом. Ваятеля нашли в лице скульптора Андриана Дейсадзе. Уроженец Тбилиси, он в 1966 году, после окончания Академии художеств Грузии, поехал в Москву и как выразился Андриан Ильич, "осел на московской земле".

Вылепил гипсовый бюст, - рассказывает Дейсадзе, - дело не очень сложное. Главное, отлить его в бронзу. А на это ушли последние деньги, и немалые. Буквально с шапкой прошлись по соответственным ответственным сек-

тором его была Республиканская федерация тенниса. Турнир пройдет в теплой, дружеской обстановке.

После предварительных встреч в финальную стадию вышли пары Давид Асатиани - Ираклий Топуридзе и Ника Топуридзе - Теимураз Чапуришвили. Их поединок завершился победой первых - 6:3. Им и был вручен почетный приз.

Соревнование проводилось в один сет и только в парном разряде, организа-

Роберт МЕЦВЕЛИ

Спорт

# 13 ВСТРЕЧ - 13 ПОБЕД

"Манерой ведения боя он напоминает Рокки Марчиано". Эти слова в адрес известного грузинского боксера-профессионала Георгия Канделаки сказал его менеджер Андриан Мелони на пресс-конференции в Тбилисском Дворце спорта, посвященной предварительному матчу розыгрыша Интерконтинентального Кубка, в котором Канделаки встречался с американцем Марком Ямом. Мелони также отметил несвоевременную для тяжеловеса быстроту грузинского боксера и его сильные удары с обеих рук.



Перед началом участников развешивали аэрозольщики Ваню Зодзелава, представители различных партий и движений, спонсоры. Указом Президента Грузии за высокие спортивные достижения Георгий Канделаки был награжден Орденом Чести.

Его поединок завершал большой спортивный вечер. Встреча Канделаки на ринг Дворца спорта в этот день вышл еще два грузинских боксера-профессионала, проводящие рейтинговые поединки. В весовой категории до 54 кг Рамаз Бебнадзе победил Сергея Касымова (Эстония), а в весе до 61 кг Куба Гоголадзе нанес поражение Владимиру Габриеляну (Россия).

После предварительных встреч в финальную стадию вышли пары Давид Асатиани - Ираклий Топуридзе и Ника Топуридзе - Теимураз Чапуришвили. Их поединок завершился победой первых - 6:3. Им и был вручен почетный приз.

## В ЧЕСТЬ ВЕТЕРАНА

Приз ветерана грузинского тенниса, первого мастера спорта Ваню Эзердашвили был разыгран в воскресенье в столице республики. В турнире выступили сорок ветеранов. Особый интерес придало современному выступлению Чрезвычайно в Полномочии Посла США в Грузии Кеннета Яловитца.

Соревнование проводилось в один сет и только в парном разряде, организа-

## Вас беспокоит сердце? Не отчаивайтесь - Вам поможет



В кардиологической клинике "Гули" осуществляется стационарное и амбулаторное обслуживание пациентов.

"Гули" - это коллектив высококвалифицированных специалистов, которые руководит известный врач Анзор Мелия.

"Гули" - это новейшее медицинское оборудование. Доплерокардиография, электрофизиологическое исследование сердца, велоэргометрия, Холтеровское мониторирование с одновременным измерением артериального давления, дистанционная передача кардиограмм по телефону, полное лабораторное исследование организма - и все это в "Гули".

"Гули" - это сервис! Четырехразовое питание, горячая вода, удобные папаты.

"Гули" - это внимание и забота! В течение месяца после выписки из стационара вас будет бесплатно обслуживать врач на дому.

Вас беспокоит сердце? Доверьтесь "Гули", и вы не пожалеете!

Адрес клиники: ул. Цинандальская, 9, на территории первой клинической больницы. Метро "300 арагвинцев".

Тел.: 94-00-11, 77-07-40.

## Ассоциация долгожителей Грузии САВАНЭ

приглашает на работу менеджеров, юристов и медсестер. Прием на работу после собеседования.

Адрес ассоциации: ул. Табукушвили, 44 (бывшая Дзанагдзе).

Собеседование проводится по субботам с 10.00 до 15.00. Справки по телефону 93-21-74 ежедневно с 10.00 до 19.00.

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

1 октября 1999 года состоялся внеочередной съезд Возрожденной Компартии Грузии, на повестке дня которого стоял вопрос самоликвидации партии. Согласно решению съезда, Возрожденная Компартия Грузии с 1 октября 1999 года считается самоделикативной.

Пресс-центр ЦК ЕКП

Лариса ТУМАНИШВИЛИ  
Общественный деятель Грузии, г. Москва

АО "МАИЦЕ" (бывшая "Союзпечать"), с многолетним опытом работы, с 1 октября начало подписку на 2000 год местных, российских и других зарубежных изданий. С этой подпиской дополнительно в нашу услугу войдет бесплатная доставка изданий непосредственно на адрес подписчика. Наш каталог вы можете приобрести бесплатно в наших подписных агентствах:

- Центральный офис, пр. К.Гамсакурдидзе, 42
- Московский проспект, 18
- Глдани, Думбардзе, кор. 4-а
- Проспект Д.Гурамишвили, 30
- Ул. И.Джавахишвили (Калинина), 14
- Проспект Кетеван Цамебули, 61
- Ул. А.Царетели, 73
- Ул. Р.Табукушвили, 12
- Проспект И. Чачвадзе, 46

- тел: 37-47-49
- тел: 71-32-87
- тел: 62-75-32
- тел: 60-80-22
- тел: 95-87-36
- тел: 74-14-47
- тел: 34-75-51
- тел: 22-64-58

По любым вопросам звоните по тел.: 25-33-88. Качественное обслуживание и доступные цены мы вам гарантируем.

Сдается в аренду или продается собственный дом, площадью 140 кв.м., с подсобными помещениями, двором, садом (4 сотки).

Подробности по тел.: 74-31-34

## На 12 октября

**ОВЕН** (21.03-20.04)  
Расширяете перспективы своего взаимоотношения с обществом и руководством. Вплне вероятно, что от своего шефа вы получите интересное и выгодное для вас предложение. Возможно, оно будет связано с новыми обязанностями или с поездками, деловыми встречами.

**ТЕЛЕЦ** (21.04-21.05)  
Хороший день во всех отношениях. На работе много новых дел, которые вы по душе. Отношения с коллегами складываются удачно. Вы укрестите свой авторитет, вам заимается руководство. И если вам предлагают новую должность, соглашайтесь на раздумья.

## ЕСЛИ ВЫ РОДИЛИСЬ 12 ОКТЯБРЯ

В вашем характере будут доминировать наиболее сильные черты. Ваше честолюбие, сила и целеустремленность окажут определяющее влияние на вашу карьеру. Вы сможете добиться успеха, поставив себе любую цель. Вы всегда будете готовы встать на защиту справедливости, будете оппортунистичны и финансовы. Практически все будет приносить вам прибыль.

В целом вы не будете жаловаться на здоровье, однако на жизненном пути вас подстерегают травмы, вызванные транспортными авариями.

Наиболее важные числа: 3, 6, 12, 15, 21, 24 и 30.

Ваши счастливые камни: аметист, бирюза.

Наиболее важные годы вашей жизни: 3, 6, 12, 15, 21, 24, 30, 33, 39, 42, 48, 51, 60, 66 и 69.

**БЛИЗНЕЦЫ** (22.05-21.06)  
Отдельные проблемы и конфликты могут серьезно повлиять на жизненную активность большинства Близнецов и потребовать корректировки жизненных планов.

**РАК** (22.06-23.07)  
Если кто-то сегодня попросит деньги в займы, знайте, он вам никогда их больше не вернет. Вы хорошо разбираетесь в людях, но в последнее время вы все понаслышке столько знакомых, что вполне вероятно, кто-то из них может вас использовать в своих целях. Не будьте доверчивы к людям.

**ЛЕВ** (24.07-23.08)  
Звезды предвещают встречу с друзьями. Возможно, у вас появится желание поговорить, отвести душу. В связи с этим не исключены изменения в личной жизни. Возможна небольшая материальная поддержка со стороны почти незнакомых людей.

**ДЕВА** (24.08-23.09)  
Любовь, успех и удовлетворения ждут вас сегодня. Но не слишком увлекайтесь развлечениями, чтобы это не заставило вас врасплох: возможно, придется сменить место работы. Идите смело навстречу судьбе: эти перемены - к лучшему.

**ВЕСЫ** (24.09-23.10)  
Сегодня у вас могут значительно измениться отношения с коллегами по работе, а также с партнерами, соседями или друзьями. День создаст внутренние проблемы.

**СКОРПИОН** (24.10-22.11)  
Для многих из вас будет характерен всплеск деловой и творческой активности, а также возросший сексуальный потенциал. Это позволит вам выйти на новые перспективные контакты с партнерами.

**СТРЕЛЕЦ** (23.11-21.12)  
Именно сегодня вам может погрозить привычка пропускать мимо уши добрые советы старших. Как бы вы ни были заняты, постарайтесь уделять им побольше внимания, будьте терпеливы.

**КОЗЕРОГ** (22.12-20.01)  
Хлопоты будут постоянно напоминать о себе и даже побуждать к решимости в важных действиях. Дома разразится конфликтная ситуация. Но не обращайте особого внимания на мнение близких по поводу ваших поступков - они далеко не всегда вас понимают. Планы предвещают представительный предважно пола о, возможно, скором завершении романтического увлечения.

**ВОДОЛЕЙ** (21.01-19.02)  
Быстрые партнерские и соратники могут помочь вам преодолеть негативности из-за личных недоброжелателей. Ваша доверчивость к людям обречена провалом. Не забудьте обобщенные чувства присылают вам много радости и подвечером не забудьте поблагодарить.

**РЫБЫ** (20.02-20.03)  
Ваша нервозность сегодня достигнет предела. Постарайтесь справиться со своими эмоциями. Но этот день несет и радостные события - сегодня ожидается прибавления к зарплате. Возможно, шеф предложит вам новую работу. Беритесь за нее с особым рвением, так как она принесет неплохой доход. Вас ожидают деловые и личные свидания, а также оформление важных бумаг.

1\$ - 1,875 л.  
1 DM - 1,0268 л.  
1 рубль - 0,0735 л.